

第一萬一千三百八十三號

叻報

司公限有
Lat Pau Press, Ltd.

No. 11, Cross Street, Singapore.

Chinese Daily Newspaper.

本館在哥里門街門牌十一號

(PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY YEAP KWEE HOON.)

電話一千一百六十四號



34-1, HILL STREET SINGAPORE

先生時喻之予時喻... 凡七州府三州府及爪哇... 民國八年二月廿二號

貨倉出售

茲在羅勃申基有貨倉一座面積七千五百方尺欲行出售該貨倉目下租銀為一千五百元諸大商如有意購買而欲知詳細情形者請移玉來敝公司面商為荷

英一千九百二十年二月十號

實得力建造公司啟

S. LEAH'S BUILDING CO.
111 Market Street.

南洋兄弟煙草公司
定足顛驚
同胞挽救
國貨斯興
請用双喜
得利得者



南洋兄弟煙草公司啟

◆新張廣告

本號專辦各墨頭芬枝油米荳中西罐頭山雜貨餅乾食品發行至外埠各商翁欲將物產寄至本號委託代售者本司理儘可代為料理或欲在星加坡購置各種貨物亦可代為妥辦如蒙惠顧無任歡迎凡與各號往來必須須經正司理押款蓋陳益昌正印以昭慎重特此佈聞
民國九年六月十六號

星加坡新巴剎二馬路門牌廿三號

陳益昌 正司理陳子耀 副司理陳仁長 披露

朱廣蘭茶煙生油廣告

本號創辦名茶紅煙生油各港貨已閱七十餘年矣貨真價實向蒙各埠士商嘉許故行銷海外遠近咸知今特加辦粗絲紅煙及中國土布毛巾線襪亞彩各款俱備價廉物美現各貨輪運到以便選購 諸君如所願購請向敝號接洽

(各款紅煙價列)

朱廣蘭八兩一百四十包幼絲紅煙每箱九十四元
朱廣蘭八兩一百四十包粗絲紅煙每箱九十四元
朱廣蘭二兩五百六十包幼絲紅煙每箱九十四元
朱廣蘭二兩五百六十包粗絲紅煙每箱九十四元
朱廣蘭一兩一千一百二十包幼絲紅煙每箱九十四元
朱廣蘭一兩一千一百二十包粗絲紅煙每箱九十四元
朱廣蘭四兩二百八十包幼絲紅煙每箱九十四元
朱廣蘭四兩二百八十包粗絲紅煙每箱九十四元
朱廣蘭二兩五百六十包幼絲紅煙每箱九十四元
朱廣蘭二兩五百六十包粗絲紅煙每箱九十四元
朱廣蘭一兩一千一百二十包幼絲紅煙每箱九十四元
朱廣蘭一兩一千一百二十包粗絲紅煙每箱九十四元
朱廣蘭四兩二百八十包幼絲紅煙每箱九十四元
朱廣蘭四兩二百八十包粗絲紅煙每箱九十四元

◎各款名茶生油價列

朱廣蘭二兩一百四十包名茶每箱十二元半
朱廣蘭二兩一百四十包名茶每箱十二元半
朱廣蘭二兩一百四十包名茶每箱十二元半
朱廣蘭二兩一百四十包名茶每箱十二元半
朱廣蘭二兩一百四十包名茶每箱十二元半
朱廣蘭二兩一百四十包名茶每箱十二元半
朱廣蘭二兩一百四十包名茶每箱十二元半
朱廣蘭二兩一百四十包名茶每箱十二元半
朱廣蘭二兩一百四十包名茶每箱十二元半
朱廣蘭二兩一百四十包名茶每箱十二元半
朱廣蘭二兩一百四十包名茶每箱十二元半
朱廣蘭二兩一百四十包名茶每箱十二元半
朱廣蘭二兩一百四十包名茶每箱十二元半
朱廣蘭二兩一百四十包名茶每箱十二元半
朱廣蘭二兩一百四十包名茶每箱十二元半

朱有蘭茶煙生油金線中國雜貨

本號生煙各種名茶自榨生油皆自工廠督辦不惜工本務求精美故蘇菸有辟瘴化痰之功茶具除煩提神之妙生油則純潔有滋養之益以上出品夙蒙諸君所歡迎德生家所推重者也更有真赤金線久不變色各庄土布花樣新鮮綉畫屏風校椅椅棹無不美備以供 諸君之求購將各茶煙價列如後

八兩一百四十包本號紅煙每箱九十四元
四兩二百八十包本號紅煙每箱九十四元
二兩五百六十包本號紅煙每箱九十四元
二兩五百六十包本號紅煙每箱九十四元
二兩五百六十包本號紅煙每箱九十四元
二兩五百六十包本號紅煙每箱九十四元
二兩五百六十包本號紅煙每箱九十四元
二兩五百六十包本號紅煙每箱九十四元
二兩五百六十包本號紅煙每箱九十四元
二兩五百六十包本號紅煙每箱九十四元
二兩五百六十包本號紅煙每箱九十四元
二兩五百六十包本號紅煙每箱九十四元
二兩五百六十包本號紅煙每箱九十四元
二兩五百六十包本號紅煙每箱九十四元
二兩五百六十包本號紅煙每箱九十四元
二兩五百六十包本號紅煙每箱九十四元

中華民國九年二月一號

每日隨報附送
星房虛昴停刊

情海燃犀

愛說謊。大怒擊桌。向劍誦曰。誰甘受此奇辱。劍誦冷笑曰。何辱辱及女士。如再執迷不悟。真不可以情理動者矣。愛憤怒終未息。杌眼圓睜。蛾眉倒豎。欲誓劍誦。白夭遏止之。愛憤奪戶而出。白夭二人追之不及。蓋已乘車向東馳去矣。自天立於門次。呆若木雞。劍誦知白夭苦。撫其肩而笑慰之曰。天下多美婦人。何必如是。◎天不答。自語曰。情海茫茫。何頭是岸。

翌日。朝敬甫上。宿鳥初鳴。劍蘊披衣起。在院後隴地。習拳術。劍蘊行之有素。未常或廢。真不愧當年祖述之聞華起舞也。未幾。僕人主。邀劍蘊入餐室。久候不見。◎天主。僕人皆訝其失常度。一僕在室隅對小童語曰。主人無日不早起。何今晨獨暗。汝試往探之。童急趨出。忽大呼曰。主人不知往何所矣。劍蘊聞聲。急登樓。入◎天室。彷徨四顧。猛見樓上置一巨函。上書留交韓劍蘊先生收等字。劍蘊急啓之。書曰。○

◎天去矣。所以不辭而行。蓋恐君阻余往也。留金百餅。新代分給各僕。並遣散之。至於家具等物。由君處之。◎天受君館。遂不辭。今又以瑣事相累。自問無以對君。祇有快諾來生。作大馬鞭耳。◎天此行。天涯地角。萍蹤靡定。幸毋以◎天爲念。亦毋須訪覓。免費貴之光陰。有用之金錢。鄺諸虛耗也。昨與君一夕話。得聆偉論。不禁拜倒。君固當代慷慨之士。鵬程正遠。來日方長。勉之勉之。臨緒忽忽。不盡欲言。珍重珍重。何◎天留言。

宋元
●代白
文苑
顧庚申雜詩 十五續 悔因居士宋定稿
美人度曲客吹簫。風月珠江鬢滿。氣象承平吾及見。
不堪聲淚似今朝。
嶺頭烽火幾時消。未必縱同北海潮。羊石真教成赤嶺。
累人作賦復吹簫。

（柳毅將軍欲燃火焚城）
將軍冠志遠青。此日幾如燭炬銷。盡裏向隅毛遂穎。
筆尖何異伍員齋。
如賓乘孟雖難擬。似時東坡渡海雲。特覺丈夫家食好。
加餐頻勸感飯諾。
米鹽瑣屑絕歸之。更憶消炎盛夏時。雪藕浮瓜唯慣見。
調冰調露論輕麻。
久稱羣島感田橫。贏得千秋享盛名。主百同盟蘇海上。
盡將鉅筑繼荆荆。

馬六甲也而珍律門牌八號新公司抽夥生理原係吳啟森陳彥士李國佐三人自己末年十二月間合資開創向無異議今因吳啟森志圖別業願將所占之股份歸刈與陳彥士李國佐承受經請李映雲陳宗榮二君秉公核算清楚於九月十四日截止抽出倘各號與本公司來往未結盡此壹星期內前來會算明白過此以往乃為自誤嗣後新公司生理盈虧全係陳彥士李國佐二人之事與吳啟森無涉先此聲明以免後論此佈

陰 九 月 十 五 日

承 啟 人 陳 彥 士
李 國 佐 披 露

民國九年 臘 月 廿 六 日

啟 啟 人 吳 啟 森

韋廉士大醫生紅色補丸會著奇功於肺間吸食鴉片為害最烈一吸成癮則身體軟弱精神困憊欲戒除之
藥出有志成者已不克然而有奇功於吸食鴉片者服此血精最烈一吸成癮則身體軟弱精神困憊欲戒除之
藥出有志成者已不克然而有奇功於吸食鴉片者服此血精最烈一吸成癮則身體軟弱精神困憊欲戒除之
生乃是廣東省人他數載或數已歷多年且患有癆瘵病疾甚危然而於六個月前曾經服用韋廉士大
紅色補丸非但斷止癆瘵宿疾全消更且脫離鴉片烟癮矣丘君旅居晏公埠升尺街二十五號門牌設西式
舖其自述云
鄙人於四年前曾患癆瘵漸漸沉重
食為病疾害處且便血甚多致其痛
夜不安睡睡中惡夢頻多身體軟弱
不堪舉以舉步艱人欺騙一至於此
因憂慮生之故精神更形困憊屢
服華藥方毫無不見效及余友勸余
試服韋廉士大醫生紅色補丸或可
有裨於萬一余亦疑心參半服身終
竟逐漸輕減大便漸有次序血亦
止遂宜服用夜能安眠及早與興起
精神較適日間辦事大有興趣身體
重振及精力日漸增加及至身體十
分強壯諸恙全消而後已此後身壯力健精神充足癆瘵全消喜樂無比皆韋廉士大醫生紅色補丸之奇功也
天下著名補血健腦之聖藥韋廉士大醫生紅色補丸月經售西藥者均有出售或直向石叻士庫街韋廉士大
藥局函購每一瓶英洋二元二角半每大瓶英洋十二元郵力在內

此書奉送閣下 精典衛生小書名曰延齡妙術如欲索取即須寄一明信片至以上所列地址原班郵
一本可也




光丘君



此小兒曾患寒
熱及腹脹減輕
服用嬰孩自己
藥片得獲治愈
手足是英國通用小兒藥藥也此藥片專治嬰孩胃不消化大便
肚痛風濕頭痛癩疾身體寒熱出牙各症以及痢疾等患
如安城葛州戰車第三路步隊十營文書指民君來函云鄙人
十八個月大奶進以代乳粉若干各物甫二月胃口失和不思飲食面
頰及皮膚兼作微熱閱報端見貴局之嬰孩自己藥片能治小兒一切
症降由郵局函購一瓶令小兒服之頗著功效此藥小兒之靈丹也
育兒者注意焉如欲處無從購買嬰孩自己藥片請即寄郵票在
九角至星架坡土庫街韋廉士醫生藥局原郵奉一瓶可也郵力在

狗 寶 鹿 茸 烏 雞 蜜 酒

WHEN
ORDERING
SPECIFY
AND OBTAIN



**DOG'S HEAD
GUINNESS**

THE **STOUT** YOU'RE USED TO

NOTE - THE ABOVE DOGS HEAD
LABEL IS ON EVERY BOTTLE.
REFUSE IMITATIONS.

總代理人 門牌十三號 德興
坡 德興
一千九百九十七年二月一日



印度摩托
脚車輕便
款式兩匹
半馬力
殖民地款
式五匹馬
力
足力款式
七匹馬力



可制乳機器製造

CENTRAL ENGINE WORKS LTD.

Bangkok Kuala Lumpur Singapore

衛生工程師
航海工程師
摩托工程師
機器工程師
電力工程師



純陽固本片得純陽之仙術有固本之奇功故補元陽固本
本確有特別之效蓋凡先天不足後天失調本體虛弱勞
過度腎虧本心腎不交夜夢遺精老人夜尿本體弱目倦
疼痼疾元陽虛弱頭暈眼花等症連服一星期則元氣漸
者可轉為強壯常時服之則身康體健根本堅固嗣息萬昌
幸福無量經曰陽氣有餘則下固其人無病之功也
驗此純陽固本片所以有參贊養育之功也

試驗法 凡服此片連服三天漸覺神氣清爽體力輕
暢食量增加是服此片之效效驗真一酒
專力強壯本質雄偉元陽充足精神固守隨事不備此
則固本片之快特功效 每樽銀一元五角

純陽固本片

夫人身體之強弱全視胃力厚薄爲消長胃力厚則飲食得其宜身體自強肌肉日長胃力薄則飲食失其味而身體日弱肌肉日消胃強則精神將安經故欲求進步之精神也况養神之心思所資皆賴神氣之宏舒故欲求進步之精神者非養神不可保來氏健胃養神汁醫神健胃補腦填精常服老身雄壯血旺精強毛髮之根操攝滑佚之態愚男大則幼宜常服之真家庭養育衛生之至寶也

價目大樽銀二元小樽銀一元二角半

健胃 養食神汁

部宅於身起爲乎吸氣收黃氣而納印血液使之運行通身
 故爲寶氣攝之本蓋受風乎肺氣不順氣咳喘嗽爲小
 恙久而不治治之不依法則死道孝道傷氣弱清弱失生
 勢甚烈烈此藥水化痰止咳潤肺氣早著奇效無論多年
 頭疾近日傷風及肺氣乎以不順宜房內傷止血咳嗽喘
 足病氣寒痰喘年夜咳嗽喘氣促宜速服及傷風咳嗽
 等症按法用之藥力所至即見氣順逆項止痰消而補氣
 助飲食增進消除痰止咳之金丹補肺延年之玉液也
 價目 大樽銀八角 中樽銀五角 小樽二角半

施林氏
除痰止咳水

神州戒烟水

神州藥房

ANGLO-CHINESE DISPENSARY LTD.

(Incorporated in Singapore)


303 NORTH BRIDGE ROAD SINGAPORE.

小坡電車大馬路怒興芝路三百零三號
電話九百一十八號
藥珠藥料
縫紉用品
金銀飾物
外科器具
家用良藥
貨真價廉

△有志戒烟者請看▽
此藥水係採中西草木之精
煉製而成無涵毛啡或他毒
質若照單飲此藥水自能癮
斷毫無辛苦且無後患亦可
常飲善能開胃壯神延年益
壽凡我同胞有志戒烟者無
不應效強種強國爲本藥房
有厚望焉請嘗試之
每樽一元 大幣批發 〇議

羅氏自來補血汁

血乃人身之至寶血實則肢體實健血旺則面帶紅壯故補血以補血要為事本藥房特取上品藥材煉合或電性味甘凡勞心勞力以致血虛氣弱神傷力就破金吐血面黃肌瘦頭暈眼花耳聾腎虧夢遺精枯四肢無力手足酸軟身虛脚腫胃弱脾薄或病後失調諸虛不足之症以及婦女白帶血虧月事不調或有經閉經痛或乾血癆者服之能氣血調補氣血足自然百病俱消無病久服至老精神不衰誠衛生之至寶也每瓶後服一調羹日服三次開水沖服小瓶減半



氏扶強補腦汁

每大瓶一元二角半
每小瓶七角半
批發相宜

氏扶強補腦汁



元二
每小瓶七
角半
批發相宜

凡先天不足體質不強之人其胃部之腦氣筋必失運化之功力斯時雖以重大之補品亦未必有效果此補腦汁爲補人身之滋養料且能補助臟腑各部之腦氣筋而又以培植養生爲專長無論心虧肺癆腦弱一經服之便能恢復虛弱之人一變而爲強壯之體誠乃有病去病無病壯體之寶汁也若夫好色狂淫操勞過度飲食不節者此之謂後天調養各部腦氣筋全失其主司精神困頓脾胃虛弱而身必養料亦逐漸減少若無相當之滋養料以補助之則其體之無強健之望是故欲爲完全活潑肢體者當以補腦汁爲惟一強體壯身之滋養料也服法每飯後服一調羹日服三次開水冲服小兒減半

每大瓶一元二 每小瓶七角半

星洲牛車水羅氏藥房謹上
大馬路

三

THE HONGKONG ROPE MANUFACTURING Co Ltd

香港 索 路 發 售

啟者特字通知香港
其無業公司
香港製索公司
設立一千八百八
十三年乃是製造
索索三股半寸
至十寸 四股三
至十寸 十股三
至十寸 諸君如
有欲知價目或
情者請至玉源新
坡盤 路頭丁二本
代理人亞蘭吉啟
三月十號
一千九百十九年

GREEN ISLAND CEMENT Co., Ltd.

青 洲 灰 磚 發 售



啟者特字通知
一千九百一十九年三月十號
代理人亞蘭吉啟

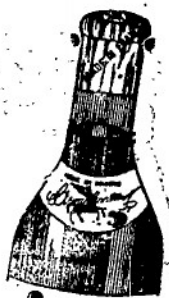
"HIS MASTERS' VOICE"
Gramophones and Records

本公司現有新到大狗牌留聲機器
唱碟凡中國廣東潮州及歐西人音洋
樂樂大小風琴洋琴絃索俱全
另有新唱老寶號及老一枝香名曲
諸君曲調物實精美如蒙賜顧請至本
公司閱目錄本可也
民國八年十月十五號
土庫謀得利公司發行所啟
二月十九號

自辦頭等狗牌留
聲機器以及唱碟
俱全

S. MOUTRIE & Co., Ltd.
(Incorporated in Hongkong.)
Raffles Place SINGAPORE

THE HOLLAND STRAITSTRADING CO., LTD.
INCORPORATED IN HOLLAND.
55, 56, 57, The Arcade, Singapore
英一千九百一十八年七月號



林美仔田萬蘭酒及油威士酒紀
啟者今功地行最通之頂上油林美仔田萬蘭酒及油威士酒紀
由法國林美田公司所創設該公司成立於一千八百五十五
十四年開及威士酒係由金山辦來
唯一探辦人和蘭士蝶列地咧冷公司
寫字樓設新嘉坡亞里門牌五十一號至五十三號百二十七
號五十七號

函

所以遲遲。其由居粵多年。不欲因驟去而益貽地方之患。亟願此邦人士。迅籌有安頓軍隊之心。俾數日即息肩。平日至誠待人。不尚虛詐。吾兄相處多時。諒可其信。樹應率復。即請察照。此頌台祺。

◀ 火 鑪 柴 發 客 ▶

生利公司啟

廣恒 大包壹百四十庄 一百元

廣恒細包五百六十庄每箱一百零二元
恒棧 大包壹百四十庄 五十四元
每箱沽銀

恒棧小包五百六十庄紅煙每箱五十六元
廣祥生大包百四十庄四拾八元

▲寄往別埠在丹摩巴吉領貨價列▼

廣恒 大包 每箱沽九十四元

廣恒 大包 每箱九十六元
恒棧 大包 每箱四十八元

恒棧 細包 H.C.B. 墨每箱五十元
廣祥生 H.C.S. 墨每箱四十二元

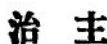
本號電話壹九五四

庚申金六月十一日
新嘉坡 廣恒號朱樹銘謹啟

大哉女子有孕育之負擔是故不可不謀康強之幸福也
及乎寧馨英物壯志男兒莫不由良好母胎氣血充盈而
產出之至若婦女體質精弱所生之子女均皆孱弱不振
甚致中道夭折豈不傷哉本醫生深究婦女之病源圖
述之如經不及期而先行者是血盛而有熱也過期而不
來者是氣血虛也經來過多亦熱也太少是虛也經來腹
痛是氣滯血實也經來咳嗽乃肺金枯燥也經來嘔吐乃胸
隔飲食不能進也經閉不通者其病有三一爲脾胃損傷
一爲飲食減少一爲氣耗血枯之所由來也經來紫色乃
熱也淡色屬虛也泉水而無血色者乃大虛大寒也白帶
乃下元虧損也白淫白濁乃濁氣滲入膀胱也甚或受孕
而小產病後欠補產後失調操勞過度抑鬱傷肝血山崩
流血不止等症均能治之效驗如响久不受孕子宮寒冷
連服此丸一月定必毓麟有望宗嗣延綿誠女界之金丹
調經之聖藥也

民國八年二月五號

南洋總代理 叻會豐商店



中暑 中寒 時疫 傷暑 傷食 水瀉 氣鬱 赤痢 白痢 嘔吐 胃痛 泄瀉
暈浪 酒醉 惡心 昏倒 氣逆 胸悶 頭痛

華僑保險有限公司

The Overseas Assurance Corporation, Limited.

本公司專營洋面火燭電車保險事業取一格外從廉賠償極為快捷
各界光顧仰祈移玉到本公司接洽無任歡迎之至

▲董事▼

林文慶 林義順 林推遷

陳思源 黃兆珪 陳延謙
李邦聲 湯萬慶 殷雪村

黃奕寅 余應琳 曾江水

王馨芳 王文達 蔡寶松

公司營業地點在吉甯士街
重坤成公司樓上

民國九年七月十三日

司理陳有齊啟

國九年八月十一號

✱

◁ 到運已乳牛 Libby's 卑 之國美 ▷

養種牛乳之成分含有百分九之牛油滋
此無匹敢自保證 君亦曾一試之乎
如其未也盍一嘗之 如已嘗也則自知
其質味之精美不待本公司之贅言矣
英一千九百一十九年八月十三號

新加坡總代理商來士占巴

士郎土庫街公利洋行謹白

THE ONLY GENUINE
ROSKOPF PATENT



Agents:
WEILL & ZERNER
High Street. SINGAPORE.

之貨者請照此圖式選購庶不至為偽貨所欺本公司總寫字樓設在巴黎而倫敦及新嘉坡等處
為字樓設立併此佈告
英一千九百一十九年十一月一號

此著名瑞士各之時表天下其馳名已有五十年之久矣所有表均能包行一年至五年并無損壞
時表係分三款曰金銀曰白磁所製并有手製製造精至其價銀則由八元起計 諸君欲購正庄有

The United Glass Bottle

Manufacturers to

LONDON

SOLE AGENTS

THE UNION TRADING COMPANY

ROBINSON ROAD, SINGAPORE.



英國製造聯合有限公司
玻璃磚廠
本公司製造各款玻璃磚
特別汽水磚發行

號一月二年九十一百九千一英大

行洋隆美處理代總

○各貨行情一覽表

各貨行情一覽表	
巨港島級上	二十五元
又 中	二十三元
老律島級上	二十六元
又 有	二十四元
砂勝越白級	四十一元
又島級上	二十六元
又 有	二十一元
柔佛島級上	二十九元
又 中	二十六元
坤甸白級上	四十二元
又島級上	二十四元
文島白級上	四十五元五
本坡島級上	二十元五
又級行	二十元
三發級上	三十九元
又島級上	二十四元
又 有	二十元
一號椰干	二十二元
二號椰干	二十一元七五
三號椰干	二十二元五
叻坡頭級粉上	七元
又罐上粉	七元
越坡頭級粉上	七元五
又 中	七元
納國頭級粉上	六元九
中 粒	十一元
幼 粒	十一元
幼 五	五元五
白細乳一號	五角二
煙花乳一號	四角六

二號 光片	吉隆 江沙	峇株白片	坤甸單兒羅冬上	又 落 箱	砂撈越兒羅冬上	又 落 箱	巨港單兒羅冬上	一號水牛皮每担	二號水牛皮每担	一號赤牛皮每担	二號赤牛皮每担	一號鹿皮每担	二號鹿皮每担	水牛角每支三磅每担	一號赤甘蜜開價	二號赤甘蜜開價	三號赤甘蜜開價	烏甘蜜行開價	又甘蜜土庫出	廿二號粗花糖每担	廿六號粗花糖每担	四十四號幼花糖每担	本坡和豐榨油小罐	又 舊 珍 庄	本坡大興土油每箱	什標土油每箱	日標土油每箱	雷標土油每箱	虎標土油每箱	魚標土油每箱
三角六占	式角九	式角七	十三元	十三元五	十四元	十三元	十七元	三十八元	三十二元	十五元	四十元	七十元	六十元	十三元	一十七元	一十六元五	一十四元	十元七五	十元五	三十三元五	三十六元	三十八元	四十一元	三十七元	七元五	六元一角半	六元二五	六元四角半	六元三角	六元半

輪船	由麻坡	十八
輪船	由棉蘭	十八

[illegible]

▲九月十八日拜五輪船出口

豐年	峇叻打	萬興源	福裕	峇靈施	盛乃	順豐
輪船	甘嗎挽	輪船	輪船	三寶瓏	輪船	輪船
下午貳點	丁加奴	午十貳點	下午一點	泗水	上午九點	上午九點
豐盛港	豐盛港	往坤甸	實叻班讓	加勝巴	往安南	往香港
廣昌代理	實得力洋行	同益公司	成美號	開行	通合號	順局公司

源

昌

號

大馬路中街吉力門牌五號



啟者小號現又到有大帶一百磅庄... 茲將各貨開列

和豐銀行有限公司

資本金增至二千萬元

一千九百二十年九月十號... 資本金增至二千萬元

INTERNATIONAL BANKING CORPORATION

萬國寶通銀行

- List of international branches: Moscow, Bahia, Buenos Aires, Calcutta, etc.

本行實收資本及公積金美金一千萬元... 總行在紐約

英一千九百二十年九月十一號

開以創來日就月將泊乎今日成績何等煥爛且此後發自... 另有銀行本月七號重開特別大會

星洲客籍平民醫社第九次捐

捐銀一百一十三元... 籌辦處暫設二馬路豆腐街口

星洲與美洲交通之先聲

美國卡里歐尼亞省之羅士安支魯學之羅士安支魯... 中華民國九年三月二十日

Large advertisement for 'Liu Shou' (柳搜) medicine, featuring a globe, a rooster, and detailed text about its efficacy for various ailments.

○李鍾自戕詳情

小手槍始知其自洞右脅。療治不及。旋即出缺。嗣在皮包內檢出遺筆書四封。(原書另錄江甯督憲發出通知云。敬啟者。○督軍於昨夜四鐘自戕。係勃鄰林手槍一彈由左脅入腹。王夫人聞聲一響。驚起。見仲臥床上。意為痰上。即延官醫領藥治療。時始檢出彈壳手槍。并遺囑親筆信三封。大意國事多艱。不能挽救如意。惟有自戕。以謝國人。及請中央選賢接任巡閱使任。以齊幫辦署理督軍。對於家產以四分之一辦學。四分之一辦賑。餘則分給家屬。西妾每人二千元。送回娘家。另行改嫁。以上三封遺書。係分致中央及齊幫辦家中者。其中尙有分電曹錕直及各處之詞。全文現正照印。晚間即可分送轉傳。特此通知。又李督故後。齊幫辦變元。急召軍警政各機關長官。開緊急會議。由總商會地方公會。以齊幫辦在蘇。深得蘇人愛戴。公電中央。請任齊為江蘇督軍。又有省議員及地方士紳一部份。乘機電請中央主張廢督。○氏遺屬親筆信三封。尤井井有條。可見懷抱淑世之心。已非一日矣。

未完

◎代李

本斐亞士盾公司所製造之車輦其樹膠皆係由星嘉坡所
所蒸晒者故其車輦皆耐用而為環球上之著名者且其在
美國製造此項車輦之工人皆係特選能手故凡出口之車輦



皆極合適於熱帶之天氣也謂余不信請試購用之便知所言
之不謬

英一千九百二十年十月廿五號

美國亞斐士盾公司 謹白

請飲蜂窠標萬蘭池酒



蜂巢標萬蘭池酒爲東方第一馳名味
美價廉每次由法來輪船皆運有大宗
以供購辦

英一千九百二十年二月廿

東方代公司謹自

保登氏
麥芽牛乳
罐形長方

全球莫比



保登氏
麥芽牛乳
罐形長方

全球莫比

此乳兼用
兒必需之滋
養料而製成
能令嬰兒身
強健實全球
無比之品也
有嬰兒者盍
一試之各店
均有寄售



司公弟兄尼干
CONNEL BROS., CO.

及國中售銷乳此爲

南洋各埠之唯一代售

英一千九百十九年七月十號

飛鷹商標

飛鷹 商標

司公限有戲影樂華
(業之人華現)

啓者本班自開演以來蒙諸君厚愛因本班所演各齣頭均求極新精美之圖畫且復時常更換以博大觀是以凡遠寓目者莫不盛稱其妙茲本班又由歐洲寄到新戲多齣故將舊日戲本概爲更換務使觀者眼界一新倘有與前早退願幸勿誤作煙雲之過眼可也

●頭場 七點半開演

談諧二幕

公理

大賭案 續演四幕

●二場 九點半

靜夜孤魂記 第七八兩齣

大勝鬚眉 五幕

英一千九百十九年六月十九號

華樂戲院啟

啟者茲有牙海大連電報在於亞呂宋實得力即
替爾爾實得力之處轉角讓爾爾演戲是即人稱
爲演甘公加得吾國之內演說合宜風扇電燈均
皆足備所有看戲之場遊息之所真不安爲爾爾
蓋可隨意呼用茶點任人所擇應做無拘茲將本
與所賣各物大意列明於左

▲頭場七點半鐘開演

奴僕談畫 二幕

伊等去矣 五幕

▲二場九點半鐘

致富難 第二二兩齣

游于之葛

興一千九百二十年正月五號

曹錕力爭蘇督須由直系人担任不能由張作霖舉薦

周自齊張弧呈請劃一幣制各造幣廠歸政府同樣管理并取消天津造幣總廠名目
新雲因避生日十六晚赴津定十八日回京

熊克武電稱據劉湘報稱六日已克復成都現今各軍直取昆明

◀ 色 特 之 粉 乳 牛 製 精 淘 尼 ▶



SOLE AGENTS
Singapore Cold Storage Company, Limited.
Straits Settlements & F. M. S.

此牛乳粉乃小嬰孩服之食此其品極清潔合用
兒童若能服之日久自然體健聰慧性情活潑此
粉可使肉實骨強而不生過量之脂肪(肉旁)
此粉極為安全牛乳是其重要成分祇加暖水便可
沖食而無生牛乳傳染各種疾病之虞 此粉不但
為嬰兒之最良食品即小孩之患肚瀉者服及其他

症者用之于其病情亦極有益東亞南方諸報頗大服人之居此者往往感受馬來瘧症用之亦常有效故屢有來醫道謝者 此粉價格相宜 此粉用錫罐密封不虞潮濕分一磅庄及半磅庄兩種各處藥房及雜貨店均有代售 備有此粉用法須知一覽

鳳城氏

粵東廣州

婦科調經信丹



六月五

總代理
星架坡
大馬路

此丹補血增元平肝去瘀有經驗凡一切經期前後肚痛經枯
或或多或少或久或暫或淡或紫血山崩漏白帶淫經閉血
塊四時因倦骨蒸熱心或滿口吐血傷風小產子痛血虛
無多無熱新久諸症速服此丹三月必能清血除瘀使血氣
能活血產後積滯不消或血作痛經此丹即能清利數血無
能身壯健子宮完全誠女界調經活血之至寶也 每樽一元

五淋
白濁丸

痢症散

此丹爲大症也。謂因由飲食
不節。或濕熱久積。或感冒
不潔。因時而發。其久不通
脹積。而裏急後重。日久不
痛。爲閉口痢。則其症危矣。此
或清血。理氣。消積。去毒。不
紅。白痢。有陰陽轉勝之功。百
到百中。真靈丹也。孕婦忌服。

專治花柳白濁黃血膿八不
砂淋瀝熱便刺交媾強淋諸
精流注尿管刺痛等症服
新久即服即愈每樽銀壹

專治花柳各症丸藥

第一搜毒丸 專治墮毒入骨痼痛為危重毒
各症藥到毒消即解現日愈好丸各症實經數百
發自中此藥無辛苦苦面腫之弊元單批明救世理
外用藥性詳見廣告
跌打骨痛水 專治傳染毒入筋骨寸步難移
各部見痛或損或挫或扭走上走下
遠近見痛擦塗未開風痛者蓋膏不似受毒傷
患處中外外各症諸病各症等症萬醫萬愈第一
神良藥
珍珠珀膏 此膏中外馳名外科聖藥專治
癰疽疔瘡頭胎諸症止痛拔毒生肌妙藥
各症爛頭胎諸症止痛拔毒生肌妙藥
化腐生肌散 此散中西妙藥專治各科
生肌理口藥聖
外科除毒水 統治外科各症即能卸銀各症
無論新舊癩疾諸般各症妙藥
每大樽四角 小樽二角
天下第一樂水 此藥水用寶石化煉不逾年
近日陰毒對門諸般癰毒當面
防身不憂丸 端防護未來之毒初發事疑之
既身不憂丸 端防護未來之毒初發事疑之
平身解毒百毒長藥 血凝結滯皮膚諸症可性和
生理腎丸 並置上等藥料監製大藥師請
步生精補心腎不夜生到病除精神開胃身壯力
學靈補心腎不夜生到病除精神開胃身壯力
血氣充足是藥
外科化毒膠 本堂藥丸用藥材精而食有
原無微放膿毒辛若傷身之弊老少服則益不
正來皆化毒得法專治傳名各症連年近可服
氣清力健如神

石叻大馬路 會豐商店 三昌公司

日十初月元年来己

朱中救時普濟水



救時朱中興 治水土治各症之靈效

水之功久已馳名中外其治症之多理無不效治七仁二症... 凡患此症者一經服之立見奇效... 此水乃救時之靈藥也...

萬應普濟丸

此丸專治... 凡患此症者一經服之立見奇效...

神效止瀉丸

此丸專治... 凡患此症者一經服之立見奇效...

科能止瀉丸

此丸專治... 凡患此症者一經服之立見奇效...

衛安公司

總代理... 凡患此症者一經服之立見奇效...

粵東老手醫 氏如璧 氏如璧 氏如璧

專治... 凡患此症者一經服之立見奇效...

氏如璧

專治... 凡患此症者一經服之立見奇效...

氏如璧

專治... 凡患此症者一經服之立見奇效...

氏如璧

專治... 凡患此症者一經服之立見奇效...

衛安公司

總代理... 凡患此症者一經服之立見奇效...


注意 緊要 告白

此藥膏乃以極貴珍選品用新法製成...



治傷寒外 感刀傷火 瘡火灼耳 雙瘡疔瘡 腫喉痛等

Aulsebrook's Biscuits



奧魯斯卜餅干 天下馳名食味適口且所用製造之品皆有益衛生誠為市上不可多得之良品也茲特委小號為本埠代理諸君購辦無不格外歡迎此佈

大英一千九百一十九年十二月一號

本坡荷蘭代理致禮寧公啓

倫敦總引雜誌廣告

此雜誌每年印一大利便商家且有五大特色

- 一、是雜誌可使各商直接與世界各國各省及各通都大邑之製造商或經銷行商交易以內載有各號地址並營業行情
- 二、是雜誌可使各商詳明世界各港口商之貿易情形且並載各出口貨之特色及來源地
- 三、是雜誌可使各商直接與世界各輪船公司交手且並載明船期並往來地點
- 四、是雜誌大有益於各商登廣告且取價極廉廣告一則取價不逾美金一鎊十先令而大張廣告則取二鎊十六先令已耳
- 五、是雜誌裝訂華美售價公平每本僅售美金二鎊函購即寄

英一千九百一十九年十二月十號

The London Directory Co., Ltd.
25 Abchurch Lane, London E.C. 4, ENGLAND.

倫敦總引雜誌有限公司具

LUBRICATING OILS.
ALL TRADES
CHEAPEST PRICES

The Asiatic Petroleum Co., (S.S.) Ltd.
(Incorporated in England.)

本公司現有 各種文米里 華德機油出 售取價極廉 此佈

英一千九百一十九年十二月一號

亞細亞火油有限公司謹啟

埋處

石叻

大馬路
會豐商店
庇能中法藥房
峴羅會豐商店
棉蘭中法藥房

金保會豐
太平會豐
吉隆三訓

無房店





凡氣血虧損之症服此金丹無不立效
 如手足麻木
 頭暈目眩
 精神不振
 飲食無味
 婦女經閉
 赤白帶下
 產後虛弱
 諸般虛損
 服之立效
 每盒銀一元



凡氣血虧損之症服此金丹無不立效
 如手足麻木
 頭暈目眩
 精神不振
 飲食無味
 婦女經閉
 赤白帶下
 產後虛弱
 諸般虛損
 服之立效
 每盒銀一元



凡氣血虧損之症服此金丹無不立效
 如手足麻木
 頭暈目眩
 精神不振
 飲食無味
 婦女經閉
 赤白帶下
 產後虛弱
 諸般虛損
 服之立效
 每盒銀一元

本公司
 凡氣血虧損之症服此金丹無不立效
 如手足麻木
 頭暈目眩
 精神不振
 飲食無味
 婦女經閉
 赤白帶下
 產後虛弱
 諸般虛損
 服之立效
 每盒銀一元

THE GREAT EASTERN LIFE ASSURANCE COMPANY, LIMITED

大東方人壽保險有限公司

世界之上無論戰爭抑或昇平又
 無論災禍抑或豐歉而本公司人
 壽保險之項每元仍可儲足一百
 占之數則當其後他項生意所
 能望其肩背乎大東方人壽保險
 有限公司寫字樓設在新加坡
 萊佛士打之房屋（即如錦君
 所通）而英京之寫字樓則設在
 倫敦伊德之房屋（即三十二
 號本公司交與倫敦最著名之律師
 計二萬磅 有各款條件均照英
 國保險公司條例而行
 本公司出保之法甚為妥善
 本公司時有款項出貸與人
 本公司所給予經紀人之用（人
 勞）實甚為豐厚 諸君欲知其
 一切詳細情形者可逕至本公司向
 經理兼司理人下下芝花君查詢
 便悉特此佈告
 大英一千九百一十九年二月一
 號
 大東方人壽保險有限公司敬啟

◎亞巴拉加把斯媽補藥廣告
 此把斯媽補藥係用頂之滋養料以
 新法製成能壯精血強腦力有反老上
 童之功如有患白血血虛神弱及肺癆
 各症者服之無不藥到回春且其藥力
 之厚及見效之速 服者無不稱揚有
 口皆碑也且售價公平每樽價銀十元
 已耳

Atank Nigrah Pharmacy
 101, Selegie Road, Singapore.

英一千九百二十年四月廿三號

福建

福州通信

▲是亦維持教育之道
中等以上學校。正因教育經費欠薪。連日在教育會會議。決於本月念八日停止職務。茲聞乙商學校照常上課。對於各教員薪俸係由該校長設法籌辦。并與各教職員協力維持云。

▲孔子誕辰之面面觀

查夏正八月二十七日。為孔子誕辰。應放假慶祝。茲聞閩中各新舊團體。多以滑稽取悅社會。風化愈趨愈下。該社特重新整飾。邀請林樹因陳若愚林南雄李錦品吳慶影李仙仙李可權陳天尺諸君加入。此數子者。或為閩中先進。或為文學大家。登台扮演。足破天昏。並聞該社新編紅蓮花一封書。西湖夢。瘋人院。未備。兒女英雄各劇。皆足以發人深省。一面連演新劇。定十月十號日夜在三山演武場演武。紅蓮花兩劇。聞其所編武戲。由革命黨運軍火起至擊元洪就職。內容甚富。壯偉異常。與他社所演全不同。且因慶祝國慶。特減金以期普及。池樓日夜只收座金二角。先期在三山演武場先行。至所演時極為熱鬧云。

▲新民社之新友新劇

新民社為閩中各大新劇家組合而成。觀者莫不噴噴稱美。茲因閩中新舊團體。多以滑稽取悅社會。風化愈趨愈下。該社特重新整飾。邀請林樹因陳若愚林南雄李錦品吳慶影李仙仙李可權陳天尺諸君加入。此數子者。或為閩中先進。或為文學大家。登台扮演。足破天昏。並聞該社新編紅蓮花一封書。西湖夢。瘋人院。未備。兒女英雄各劇。皆足以發人深省。一面連演新劇。定十月十號日夜在三山演武場演武。紅蓮花兩劇。聞其所編武戲。由革命黨運軍火起至擊元洪就職。內容甚富。壯偉異常。與他社所演全不同。且因慶祝國慶。特減金以期普及。池樓日夜只收座金二角。先期在三山演武場先行。至所演時極為熱鬧云。

▲惠安通訊

▲女生轉學
惠邑女校生。此屆畢業。頗有其人。有轉往廈門某女校者。有升入漳州女中學。廈門某公學者。轉學。均不願離廈之活動。他日發揚女權。定無疑義。

▲有待無恐

雲山周繼盛氏。廈門江頭某校教員。與邑紳林壽士。結案數年。迄未解決。周氏恃天主教士高陞侯為奧援。然財力支絀。負款累累。林氏與李厚基素有交誼。故處之泰然。以過待勞。日昨對中校林壽士。林氏居間調停。聲明斷絕關係。林氏告以北京天主教大有人在。參院員馬良。尤有勢力。林氏對以即大總統也不過如此如此。漫道僅一馬良呢。

△同安通訊

▲煙價陡漲

同邑近日來。上藥之價突然驟漲。在前星期間每大洋一元可買煙膏六錢餘。現時已漲至三錢左右。然其致貴之由。係現際各處提倡禁煙之事。情形活動。故一般屬商者。均因煙不售。而外來之客。則大買特買。以致一躍千仞云。

協賑華北南第八次收捐補錄

麻林邑華商賑濟會各善士名單列左
林元正五百四十元 陳瑞和三百元 馮寶臣二百元
黃文篤一百元 彭少泉一百元 紀錦江一百元 王
大紀一百元 邱榮九一百元 邱順興一百元 東玉
七十元 吳國祥七十元 劉錦濤六十元 謝士權七十
元 陳華六十元 許任明六十元 謝士權五十元 謝
維新五十元 楊應芝四十元 嚴式股四十元 洪錦
三十元 及夫人十五元 黃士統三十元 劉得得十元
王子斌十元 廖九鼎十元 順奇成十元 新隆昌十
元 余漢劍五元 紹興五元 蔡祥五元 生興五元
葉記五元 三合利五元 源和三元 福萬盛二元 彭
二叔二元 甄良宜(金旁)二元 陳瑞二圓 何科二圓
以上三十九條共銀二千三百四十八圓
麻林邑華商賑濟會北南七省籌賑事務所經募各善士名
單列左
陳瑞和三百圓 何國旗 謙益棧 豐興 萬源公司 華
寶公司 羅名氏 泉洽春 天源 李寶興 以上九
名各一百圓 萬裕隆八十圓 李隆榮七十五圓 南光
公司 志同成 順慶美 各五十圓 源豐四十
商公司 建和 萬順發 新泉發 福成興 南康 以
上六名各三十圓 松林公司 利永盛 瑞德 萬
文烈 源○棧 利來棧 東桃棧 金隆○ 成興公司
林振乾 以上一名各二十圓
曾國華十五元 福泉源 蔡伯祥 廣來興 聯吉 瑞隆
郭萬英 華春公司 協益 泰榮華 裕和興 甘芳美
聯華棧 源成 成發 長春藥房 福振安 廖仕爵
李獻士 新源順 裕和興 黃金金 新時發 華元
義合 廣興 廣昌隆 金合○合源興 瑞利 林瑞
正安發 聯益興 榮泰 興發興 源裕興 華南福通
茂 義利 康大順 義和 羅飛仙 林漢瑞 林守亮
以上四十三名各捐十元 益德公司 張時興 天茂
和合興 榮源昌 森和 鄭昌 ○源 源興 潤發
葉廣 蘇萬成 源泉 張月波 以上拾四各五元
廣源夫人四員 王華清 曾玉振 陳再誠 張色文各
三元 東佳才 潘家佑 韓昇昇 福興 建昌 岳記 各二
員 林瑞壽一員 統計一百零三條共銀二千四百八十九
員 麻林邑華商賑濟會土捐數前後兩次經將其總額刊登
前報茲再按各續錄用彰高義將來造冊悉如其例
民國九年十月十八日 新嘉坡協賑華北南七省籌賑處報告

血虧

蓋賽爾醫士補身藥片善治血虧各症
凡人通血虧各症乃因全身筋系筋絡未得充分之滋養所致如患胃口不開飲食不化精力衰敗大便不通等症皆因血虧所致蓋賽爾醫士補身藥片能再造鮮血增元增力可獲極重之症服此藥片之後立見奇效且能拔除病根
●英國伯雷爾地方雲
翰街克勞倫士君之保證書云蓋賽爾醫士補身藥片功效之偉大據予所知一切補身藥品之中實無有能與此倫者蓋連服此藥片若干日之後即覺血脈暢旺精神強壯矣●蓋賽爾醫士補身藥片乃選擇純淨藥品又以現代化學法製成而成之聖藥善治以下各症
神經衰弱 腦筋失調 血虧衰黃 半身不遂 夜不甘睡 諸虛百損 小兒疳疾 胃腹失調 氣力衰敗 腦力衰弱 內腎失調 以及因血虧所致百症無不神効此藥片天下各埠大藥房均有出售
價目 每大瓶一元四角 每小瓶七角
總批發處在英國滿哲斯德蓋賽爾醫士大藥房



SOLE AGENTS
Singapore Cold Storage
Company, Limited
Straits Settlements
dan F. M. S.

◆招徠廣告

本公司茲運到大帮頂上瑞士國三星蠟火柴諸君光顧請移玉本公司面商為禱
本坡大甲街三號門牌
印度馬來有限公司啓
民國九年五月廿四號

民國九年五月廿四號

Indo Malay Coy. Ltd.
3, Malacca Street,
Singapore

聖藥也其藥力能治風邪頭痛鬱火頭痛逆氣上冲頭痛陰虛痛陽虛頭痛



痛頭昏各

服法每服一包如一點鐘不效再服一包保家全愈如服不效原銀奉還

民國九年十月十六號

總發行仰光永安堂主人胡文虎啟

◆新架坡商場全圖出版

敬啟者本圖詳載商務地畝政府辦公處所各大工商業製造廠銀行碼頭大街小巷無不詳細期若列眉按圖而索無異指南足以闡各界之實益觀念首期出版無多惠顧諸君幸速光臨勿遲此佈

定價 英交每幅拾五元

定價 英文每幅拾五元
漢文每幅二拾元

Business Map of Singapore,
&
Location of Commercial House
Publish by
Anglo-Chinese Trade Directory
37 Upper Cross Street
權賣專册註府政

權賣專册註府政




生油
 本號辦辦最好從化生油發售
 更致不同別家減斤兩價廉
 諸付光顧請認寶光為記



過家肥屋潤

時價

諸君光顧請認寶光墨爲記

百六庄六安茶枝

箱價 卅五元

一百斤大安茶枝

諸君光顧 表歡迎

星加坡馬交街門牌四十二號 電話二二三六

怡盛隆號廣告

◎新嘉坡中華賑災協會

聞之較爲猛急仁切捐賑濟衆博施義資互助比者我國
南北直隸河南山西山東福建浙江湖南廣東各省迭告災
變災區萬里災民千萬露宿遍野餓殍載道悲慘之象真可
名狀仁人志士真用惻然做會同人用是奮起思効棉力恐
不克副幸我中國精武體育會代表陳公哲羅應敷葉雲
田諸君暨友人都主任陳士超女士許以再到本坡排演精
武式體操各技及會員自製之精武成績影畫藉收籌安
助賑款陳君等準備資斧南來遊歷本不欲以精武事業安
費同僑一錢徒以義切濟災獨衆所謂凡茲俠義良足欽崇
茲定期本月十一十二兩夜假座小坡華樂影畫戲院開會
排演以振興體育之精神作拯溺救焚之舉勸一舉兩善何
以加此所望仁人君子大發慈悲踴躍赴會解囊相助俾拯
災黎作善降祥幸毋服德臨立請命謹此宣宣

◎本會職員一覽表

正總辦 林推遷 副總辦 林義順 李鐵岑 財政 麥仲堯
邱繼榮 司理 甘清泗 黃兆珪 文牘 沈職民 羅贈敷
尹棟臣 陳喜亭 查核 楊福阿 黃子靜
董事 藍偉烈 許夢芝 林德海 楊岐山 湯湘霖 王金鏡
余來吉 陳謙福 李合興 孔天相 李聖餘 殷雪村 蔡日
昇 黃江淮 沈霸塘 黃奕寅 林淑恭 鄭鑑臣 吳忠信
李邦輝 吳晉庭 薛武院 貴賤 葉玉桑 陳芳康 陳楚
楠 蘇媽英 李笑富 林金城 李深德 陳敷賢 謝文新
李金拔 林能靈 劉聯合 林義順 林義順 林義順
李 麥仲堯 余東旋 邱繼榮 伍芷堯 甘清泗 林秉祥
黃兆珪 林文慶 沈職民 尹棟臣 羅贈敷 藍榮
盛 黃子靜 關黃典 楊福阿 麥仲堯 夫人 岑申記 黃
兆珪 夫人 張秀傑 王清杉 黃兆源 夫人 吳錫煌 伍領
事 太 太 林文慶 夫人 張家仁

◎本會董事部組織開辦經費芳名錄

名錄

●**聖君** 以上各一百元

楊福河君 林毅順君 李錦

許夢龍君 黃江淮君 李漢

謝文所君 敬賢君 王公

林叔君 黃子君 李金

大富君 蘇媽英君 陳芳歲君

林彭鴻君 沈鶴塘君 陸榮

張家仁君 以上各五十元

出開辦費來銀貳千二百元此項

水及辦事處印刷各應需之外結算

用金至於董事部若再

廣東

19

[illegible]

■各熱心家報効物品列下

樂業戲院有限公司董事 孔天相 黃兆珪 陳謙
生和勸戲院兩號另母與蛋片三套 南洋兄弟煙草公司
報効全場大喜香煙 廣福成號報効場內需用土布
中記報効全場生花 廣興昌號報効場內木工 啓新
司報効全場中西戲橋 愛同學校擔任全體車架 華
女學校擔任賣汽水香煙 城多利雪芳報効全場雪糕
食 廣兆隆號報効全場獎雜劇 馬玉山公司報効全
糖果幫食 何悅昌報効全場大光燈 嚴慶雲備送助
玩一件 陳公哲先生送助三潭夕影影一景得回遊再
大二十四吋一張送來與熱心家贈者許公 陳士超女
送助蘇蘇景景照一張 怡和軒俱樂部送陳士超女
生花籃一個 魏至送陳士超女士生花籃一個 陳士
女士喜將原生花籃二個轉送本會場為報効 胡文虎
生報効萬金油一千二百瓶（此萬金油尚未送來致失）
熱心家聯助之與祈諸見諒

本會十月十二兩晚 諸大熱心家大發慈悲捐助及購飲酒

一杯香糕糖果一磅大喜香煙一枝玫瑰露一瓶計有財
玩一件生皮盤一個三潭夕照片小影一搭戲臺影小
一搭臨將各善士踴躍解囊助賑芳名錄報于左鳴謝
想免稱呼

怡和軒俱樂部買三潭夕照影一張五百元 又
花籃一個一千元 聚商俱樂部買蘇畫壽景影一張五
元 袍室買生花籃一個一千元 黃福夫人五百元
烏肉五百元 王消杉五百元 林秉懋五百元 周林
德娘玉白元 莊島四百元 余東旋三百元 李蘭發
百元 楊福阿買古玩一件汽水一箱二百元 華民政
司正堂 林文慶 陳敬賢 陳海松 葉玉桑 林連桂
以上四枝一百元 李榮森七十元 林義順贈銀
珪 陳楚楠 麥仲堯 黃奕寅 王金鼎 殷雪村 吳忠
李鉄岑 蘇媽英 謝文斯 林推遷 楊岐山 陳良賤
光炎 李金拔 李道壽 蔡貝庭 張軒軒 林其富 林金
蔡嘉福 僧瑞于 陳古泉 黎潤生夫人 黃瑞泰夫人
景英 林得財 黃江淮 貢福誠 薛武院 陳喜亭 簡新
△子靜 鄧荔生 沈清興 葉有祿 陸仲瀛 △肖岩
上各捐五十元 游莘殿夫人四十元 愛同學校夜學
科三十元 紀慈德二十五元 李南生二十五元 張雲
務司左堂關△興烟女士 陳旁元 陳子豪 張國雲
申記 吳熾寶 莊鼎昌 莫寶現女士 陳雪容 陳麟瑞
文選 周少濱 徐新陽 △仲輝夫人 △溫州女士
三仙婦 以上各名捐二十元 阿福備婦十七元 △寶
十五元 黎有坤十五元 △代黃

右九十一條計捐來銀貳萬九千九百七十七元
再者兩興場中荷蒙 諸位大善士解囊零碎銀幣有
至成十元者親自先投入股命箱難以備錄 芳名
是同以慈善爲心起勿見黃騰龍會場中大小救命箱
十一個現收來銀六百九十五元零三占此囑謝
連上段計共捐來銀貳萬零六百七十式零三角
售賣入場券俟手續完後再行刊登

民國九年十月廿三號 新嘉坡中華賑災協會謹啟

建政口禁止屠獸。趙君有弟，弟名見也。游獵之好，耽明如昔。不雅獵，今古一舟矣。《周易》曰：「見龍而田。」日計其遊獵之夜之多，惜今此舉難不能親赴，復恐滿湖九室大驚，支持似久短乎？弟提身去，《周易》曰：「繫辭於解牛。」府井有提筆者，請其光顧，則刻戶商會保定勿謂伏祠。府馬戲山伯至。

民國九年庚申九月十五日

藥古（舟旁）諸同人公啟

